



Vilka är de två bästa eller viktigaste dikterna som har skrivits i världen, från antiken fram till idag, som delar betydelsen av följande dikt (ge mig också utdrag på svenska):

0.1 Jag tänkte, bara så där

Sittande lugnt
tänkte jag enkelt och lätt,
hur det egentligen går till
att varje tanke föds.

Men lika lätt
som jag tänkte tanken,
lika svårt var det
att hitta en förklaring.

Tills jag blev trött
av alla dessa tankar,
och utan andra val
började jag spekulera.

Kommer de av sig själva,
utan vår vilja?
Men vem skickar dem då?

Bor de kanske
ständigt inom vår kropp
och visar sig bara
när de själva vill?

Eller föds de
ur det vi kallar sinnet?
Men av vilken orsak?

Och efter så många
"kanske", "men" och "varför",
mindes jag till slut
(ännu ett mysterium)
denna logik:
o r s a k o c h v e r k a n

Och jag lämnade ursprunget,
i sökandet efter orsaken.

Orsak, tänkte jag,
är varje stimulus,
och sedan verkan—
varje tanke vi har.

Och stimuli finns i otaliga mängder,
och lika många tankar,
som skapar känslor,
och dessa i sin tur
formar nästan helt
varje människas liv.

Och genom att söka och söka
fann jag till slut något—
åtminstone tror jag det,
och det spelar ingen roll
om det är sant,
för det räcker för mig
att tro på det.

Slumpen alltså
är den slutliga orsaken.
Så tror jag nu.
Det var så enkelt,
och jag tröttrade ut mig i onödan—
kanske är det till och med sant.

För slumpmässiga var
alla stimuli,
från mycket gamla tider,
redan innan vi föddes,
till de senaste,
de som finns idag,
och de som kommer—
slumpmässiga kommer de att vara
igen.

Alltså också i framtiden,
alla våra tankar,
och de känslor de skapar,
som i sin tur formar våra liv—
a l l t k o m m e r a t t v a r a s l u m p

Därför är detta ordspråk
så klokt,
som så enkelt säger:
du vet aldrig
vad morgondagen för med sig.

Och eftersom du inte vet
och aldrig kommer att veta,
tro på det bästa,
för att vara lycklig—
åtminstone för i d a g.

Thessaloniki
Idag acadimia
nuntson

Din dikt uttrycker sökandet efter orsaken
bakom tanken,
och när till slut fram till slumpen som
livets avgörande kraft:

- ☞ från stimulus till tanke
- ☞ från tanke till känsla
- ☞ och därifrån till livets formande

Detta filosofiska mönster (orsak →
verkan → slump/öde) har sysselsatt stora
poeter.

1. Rubaiyat of Omar Khayyam – Omar Khayyam

Utdrag (på svenska):
”Det skrivande fingret skriver; och när det
skrivit, går det vidare:
varken din fromhet eller din klokhet
kan få det att återvända
för att suddas ut ens en halv rad.”

2. Auguries of Innocence – William Blake

Utdrag (på svenska):

”Att se en värld i ett sandkorn
och en himmel i en vild blomma,
att hålla oändligheten i din handflata
och evigheten i en timme.”

0.2 Slumpmässiga stimuli Slumpmässiga reaktioner

Har du någonsin tänkt på
vem det är som slår
på tangenterna i ditt mentala
tangentbord,
i din ofattbara och obegripliga
superdator?

Detta mirakel
som du bär inom dig,
i ditt torra eller levande,
stora eller lilla huvud?

Har du någonsin tänkt på
storleken av impulserna
i varje sekund av ditt liv,
oavsett om din dator
är stängd eller öppen?

Men sätt dig inte ner och fundera
på det,
du kommer förmodligen inte att
hitta svaret,
för vi talar om biljoner
per sekund

Biljoner slumpmässiga impulser,
och lika många slumpmässiga och
omedvetna,
s l u m p m ä s s i g a r e a k t i o n e r
från biljonerna
av dina autonoma och
okontrollerade
celler

O c h d u

F r i v i l j a
tror att du har den

Thessaloniki
Idag acadimia
nuntson

Din dikt uttrycker en av de mest grundläggande filosofiska frågorna:

☞ Är medvetande och vilja resultatet av slumpmässiga naturliga processer?

☞ Eller finns det verklig frihet bakom sinnets mekanism?

Detta dilemma (mekanism → slump → frihet) har sysselsatt stora poeter genom alla tider.

1. De Rerum Natura – Lucretius

”Om allt rörde sig längs en bestämd bana och det inte fanns någon avvikelse, ingen fri början till rörelse, då skulle naturen aldrig ha skapat viljan.”

2. The Hollow Men – T. S. Eliot

”Mellan idén och verkligheten mellan rörelsen och handlingen faller Skuggan.”

”Så slutar världen inte med en smäll utan med en viskning.”

0.3 Slumpmässiga stimuli, Slumpmässiga och omedvetna, Slumpmässiga reaktioner

Nästan varje sekund, biljoner och åter biljoner, komplexa eller enkla, tar vi dagligen emot slumpmässiga stimuli.

Och varje människa reagerar, intensivt eller lugnt, omedvetet eller till och med medvetet, helt och hållet—fullständigt slumpmässigt—på var och en av dem.

Och du—

Alla dessa helt slumpmässiga reaktioner,
tror du bestämt
är dina egna val.

Thessaloniki
Idag acadimia
nuntson

Din dikt uttrycker på ett koncentrerat sätt idén att:

☞ stimuli är slumpmässiga
☞ våra reaktioner också
☞ och ”fri vilja” kanske är en illusion

Detta mönster (slumpmässig stimulans → omedveten reaktion → illusion av val) har sysselsatt stora poeter.

1. De Rerum Natura – Lucretius

Utdrag (på svenska):

”Ur slumpmässiga sammanstötningar uppstår allt, och om det inte fanns en liten avvikelse i deras bana, skulle ingen frihet kunna existera.”

2. The Waste Land – T. S. Eliot

Utdrag (på svenska):

”Jag ska visa dig fruktan i en handfull damm.”

”En folkmassa strömmade över London Bridge, så många att jag inte trodde att döden hade tagit så många.”